

## Anmeldekarte

**verbindliche Anmeldung bis Fr., den 09. November 2012**  
per Brief oder Mail an: **KoBra e.V. – Kooperation Brasilien**,  
Kronenstr. 16a, 79100 Freiburg i. Br., info@kooperation-  
brasilien.org, Fon: 0761-6006926, Kto.-Nr. 301011-752, BLZ  
660 100 75; Postbank Karlsruhe.

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Fon \_\_\_\_\_

Organisation / Gruppe \_\_\_\_\_

Kinder (Anzahl und Alter) \_\_\_\_\_

Für Kinderbetreuung ist gesorgt.

Ich übernehme bei Bedarf gerne einzelne  
Aufgaben (bspw. Anmeldung, Übernahme  
von Protokollen, Caipi-Ausschank etc.)

Ich wünsche vegetarisches Essen.

Ich suche/biete eine Mitfahrgelegenheit für  
\_\_\_ Pers. auf der Strecke \_\_\_\_\_

Den Tagungsbeitrag habe ich überwiesen.

Bei niedrigem Einkommen und schriftlichem, begründeten Antrag wird nach der Tagung ein  
Zuschuss aus dem Sozialfonds rücküberwiesen.

Den Markt der Möglichkeiten, einen  
Freiraum für Erfahrungsaustausch und  
Netzwerksarbeit, möchte ich für ein Treffen/  
eine Filmvorführung o.ä. nutzen zu:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Bei Absage bis zum 18. November 2012 werden 10,00 Euro  
fällig, bei späterer Absage 40 % des Tagungsbeitrages.

Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Copa para tod@s!

### Die Männer-Fußball-WM 2014: ein brasilianisches „Sommer“-Märchen?

#### Freitag – 30. November 2012

ab 17:00 Uhr Ankunft  
18:00 Uhr Abendessen  
19:00 Uhr Begrüßung und Eröffnung  
19:30 Uhr **Plenum 1: Sportliche Großereignisse als  
Medium zur Veränderung – Mythos,  
Geschäftsstrategie oder Chance?**  
Thomas Kistner (JOURNALIST / SÜDDEUTSCHE ZEITUNG,  
AUTOR), Volker Eick (UNI BREMEN), Marianne Meier (TU  
MÜNCHEN), Luiz Kohara (CENTRO GASPARGARCIA / SÃO  
PAULO). Die lockere Talk-Runde wird von Thomas  
Fatheuer (HEINRICH-BÖLL-STIFTUNG/KOBRA) moderiert.

#### Samstag – 01. Dezember 2012

09:00 Uhr **Plenum 2: Brot oder Spiele? Wer  
profitiert von den sportlichen  
Megaevents in Brasilien**  
Luiz Kohara (CENTRO GASPARGARCIA/SÃO PAULO) und  
Thiago Hoshino (TERRA DE DIREITOS/RIO DE JANEIRO)  
erläutern Hintergründe und Fakten zur WM 2014 in  
Brasilien. Moderation: N.N.  
10:30 Uhr Präsentation der Foren  
10:45 Uhr Kaffee-/Teepause  
11:00 Uhr **Arbeit in den Foren Teil 1**  
12:30 Uhr Mittagessen  
14:00 Uhr **Arbeit in den Foren Teil 2**  
15:30 Uhr Kaffee-/Teepause  
16:00 Uhr **Ergebnisse aus den Foren**  
ab 17:00 Uhr **Markt der Möglichkeiten für  
selbstorganisierte Treffen**  
18:30 Uhr Abendessen  
19:00 Uhr **Andacht / Meditation**

20:00 Uhr **Fußball-Quiz und Festa Brasileira**

#### Sonntag – 02. Dezember 2012

09:30 Uhr **Kampagnen und Termine**  
10:00 Uhr Kaffee-/Teepause  
10:30 Uhr **Plenum 3: Am Ball bleiben. Ausblick in die  
begonnene Kampagnenarbeit zu sportlichen  
Großereignissen in Brasilien**  
Thiago Hoshino (TERRA DE DIREITOS/RIO DE JANEIRO);  
Moderation: Wolfgang Hees (AMIGOS DO MST)  
11:30 Uhr Tagungsauswertung; Schlussworte  
12:30 Uhr Mittagessen, anschließend Abreise

Forum 1: Stadtbevölkerung im Abseits. *Stadtplanung – Recht  
auf Wohnen – Comitês Populares da Copa*

INPUT: LUIZ KOHARA (CENTRO GASPARGARCIA / SÃO  
PAULO), MODERATION: ALMUTE HEIDER (MISEREOR);  
PORTUGIESISCH.

Forum 2: Queer-Pässe: *Machos, bichas, funkeiras –  
Geschlechterverhältnisse im Wandel*

INPUT: JAN SIMON HUTTA (HU BERLIN), MODERATION: TOBIAS  
SCHMITT (KOBRA, UNI HAMBURG), DEUTSCH.

Forum 3: Nach dem Spiel ist vor dem Spiel. *Erfahrungen aus  
anderen Weltmeisterschaften nach Brasilien weitergeben*

INPUT: HENRIETTE WÄGERLE (STADT MÜNCHEN,  
ENGAGEMENT GLOBAL), MODERATION: DIETER SIMON  
(WELTHAUS BIELEFELD, KOORDINATION SÜDLICHES  
AFRIKA), DEUTSCH.

Forum 4: Platzverweis für Kriminalität und Gewalt.  
*Abgesicherte Austragungsorte – Öffentliche Sicherheit und  
Militarisierung*

INPUT: THIAGO HOSHINO (TERRA DE DIREITOS / RIO DE  
JANEIRO), MODERATION: DANIEL BACKHOUSE (HEINRICH-  
BÖLL-STIFTUNG), SIMULTAN.

Forum 5: Brasil – país do futebol. *Fußball – totalisierender  
Diskurs nationaler Identität?*

INPUT: THOMAS FATHEUER (HEINRICH-BÖLL-STIFTUNG / KOBRA),  
MOD.: UTA GRUNERT (KOBRA), DEUTSCH.

# Copa para tod@s!

## Die Männer-Fußball-WM 2014: ein brasilianisches „Sommer“-Märchen?

Brasilien bereitet sich derzeit parallel auf zwei sportliche Großereignisse vor: Die Ausrichtung der Männer-Fußball-Weltmeisterschaft 2014 und der Olympischen Spiele 2016 in Rio de Janeiro.

Nach großem Jubel der fußballbegeisterten brasilianischen Bevölkerung ist längst der Alltag der Vorbereitungen auf die Spiele eingeleitet. Öffentliche Gelder in Milliardenhöhe werden landesweit für den Aus- oder Neubau der zwölf Stadien und der dazugehörigen Infrastruktur eingesetzt. Für viele Brasilianer\_innen geht es endlich voran in ihrem Land. Andere Ausgaben der öffentlichen Hand, beispielsweise im Sozial-, Bildungs- und Gesundheitsbereich drohen jedoch auf der Strecke zu bleiben. Es besteht die Gefahr, dass die Spiele zum Auseinanderdriften der ohnehin stark heterogenen brasilianischen Bevölkerung führen. Allein für den Bau der Stadien und der umliegenden Infrastruktur wird die Zahl der umzusiedelnden Personen auf 150.000 bis 170.000 geschätzt, das ist acht mal mehr als bei der zurückliegenden Männer-Fußball-WM in Südafrika.

Der zivile Widerstand artikuliert sich über die Comitês Populares, in denen u.a. Aktivist\_innen der Recht-auf-Stadt-Bewegung, Favelabewohner\_innen, NGOs und die UN-Sonderbehörde für das Recht auf Wohnen zusammenfinden. Auseinandersetzungen und Streiks begleiten die Bauarbeiten, gegen Räumungen wird protestiert und auch die Verhandlungen zwischen FIFA und brasilianischer Regierung laufen nicht konfliktfrei. Spätestens seit Südafrika ist klar, dass eine Weltmeisterschaft weniger als Spiel denn als Geschäft abgewickelt wird, bei dem nur Wenige am Profit beteiligt und Viele vom Nutzen gänzlich ausgeschlossen oder direkt von negativen Auswirkungen betroffen sind.

Ein Fußballrahmengesetz wurde verabschiedet, es verändert bis dato gültiges brasilianisches Recht in vielen Punkten und wird in der Öffentlichkeit stark kritisiert. Die Vorbereitung auf die Spiele bedeutet auch eine Verschärfung der Sicherheitsbedingungen im Land. Wie wirken sich diese aus? Mit welchen Kampagnen reagiert die brasilianische Zivilgesellschaft auf die Vorbereitungen auf die WM und wie können wir diese unterstützen?

Gäste aus brasilianischen NGOs und dem deutschsprachigen Raum liefern auf dem RTB Informationen zur COPA und zu Brasilien aus erster Hand.

### Kontakt und weitere Information:

Kooperation Brasilien, Kronenstraße 16a, 79100 Freiburg, Tel.: 0761-6006926, [info@kooperation-brasilien.org](mailto:info@kooperation-brasilien.org); [www.kooperation-brasilien.org](http://www.kooperation-brasilien.org)

### Dieses Seminar wird veranstaltet von:

#### RUNDER TISCH BRASILIEN



### Unterkunfts- bzw. Verpflegungskosten pro Person:

- Doppel- und Mehrbettzimmer: 95 € (+30 € bei Institutionen)
- Nur Verpflegung ohne Übernachtung: 45 € (+30 € bei Institutionen)
- Kinder bis 12 Jahre: 45 €

Die zusätzlichen 30 Euro für Institutionen fließen in einen Sozialfonds, aus dem Teilnehmende mit geringem Einkommen nach der Tagung einen Zuschuss zur Teilnahmegebühr ausgezahlt bekommen sollen.

**Anreise per Bahn:** Fahrt bis zum Bahnhof Naunhof. Von dort sind es noch etwa 1,5 km zu Fuß. Ein Shuttle-Dienst fährt das Gepäck am Freitagabend vom Bahnhof zum Haus.

**Anreise mit Pkw:** A14 Richtung Leipzig (von Halle), Ausfahrt bei AS Naunhof. Nach 300 m rechts abbiegen auf S43, nach 2,5 km links auf Erdmannshainer Straße und nach 1 km links auf Leipziger Straße. Nach 300 m ist das Ziel erreicht.

# Copa para tod@s!

## Die Männer-Fußball-WM 2014: ein brasilianisches „Sommer“-Märchen?



“Destruirão minha comunidade por conta da copa” Foto: RioOnWatch.org

“Wegen der WM werden sie mein Viertel zerstören“

## Runder Tisch Brasilien

vom 30.11. bis 02.12. 2012

Tagungsort: Haus Grillensee  
Ammelshainerstr. 1, 04683 Naunhof  
(bei Leipzig)

Anmeldung bis 09. November 2012  
bei KoBra, Kooperation Brasilien e.V.  
[info@kooperation-brasilien.org](mailto:info@kooperation-brasilien.org)